

第二回日本マレーシア経済協議会合同オンラインセミナー 次第 2nd MAJECA-JAMECA Joint Webinar Programme

テーマ：「デジタル・クリエイティブ・コンテンツ産業における日本とマレーシアの協力」
Theme: “Malaysia-Japan Collaboration on Digital Creative Content Sector”

(1) 日 時： 2021年1月27日(水) 13:30~16:00 (日本時間)

Time & Date: 12:30-15:00 (Malaysia Time), Wednesday, 27th January, 2021

(2) 会 場： オンライン開催 (Zoom)

Venue: Online (Zoom)

(3) 言 語： 日英同時通訳

Language: Japanese-English Simultaneous Interpretation

(4) スケジュール / Schedule

※以下時間は日本時間にて記載 Below are shown in Japanese time

13:20 (JST) - 入室開始 / Webinar Room Open

13:30-13:40 **開会 / Opening**

開会挨拶 / Welcome Address

日本マレーシア経済協議会事務総長 佐々木 和人
Mr Kazuto Sasaki, Secretary General, JAMECA

マレーシア日本経済協議会副会長 ダト・スリ・モハメド・イクバル
Datuk Seri Mohamed Iqbal, Vice-President, MAJECA

13:40-14:40 **セッション1 日本およびマレーシアのデジタルコンテンツ産業の概要**

Session 1 : Theme: Overview and Initiatives for the Digital Creative Content Sectors in Malaysia and Japan

13:40-13:55 (1) 「日本マレーシア間の貿易状況およびビジネスチャンス」～デジタル・コンテンツ分野において～

“Introduction of Malaysia-Japan Bilateral Trade and Opportunities in Digital Creative Content Sector in the Region”

マレーシア貿易開発公社 (MATRADE) 日本事務所長
ニククマン・ラファイー・モハマッド・サハール 氏
Mr Niqman Rafeae M. Sahar, Director

Malaysia External Trade Development Corporation (MATRADE) Tokyo

13:55-14:10 (2) 「東南アジアのデジタルコンテンツ、アニメーション、ゲームなどの中心、マレーシア」

“Malaysia, The Heart of Southeast Asia Digital Content, Animation, Games and More”

マレーシア・デジタル・エコノミー公社 (MDEC)
デジタルクリエイティブヘッド モーハン・ロウ 氏
Mr Mohan Low, Digital Creative Content Head,
Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC)

- 14:10-14:25 (3) 「日本のデジタルコンテンツ市場の概要」
 “Outline of Digital Content Market in Japan”
 一般財団法人デジタルコンテンツ協会 (DCAJ)
 調査部主任 岩井 美樹 氏
 Ms Miki Iwai, Chief of Research Department,
 Digital Content Association of Japan (DCAJ)
- 14:25-14:40 (4) 「VIPO と J-LOD 補助金の紹介」
 “Introduction of VIPO and Japan Content Localisation and Distribution (J-LOD)”
 特定非営利活動法人映像産業振興機構 (VIPO)
 グローバル事業推進部 部長代理 土田 健太郎 氏
 Mr Kentaro Tsuchida, Deputy General Manager of Globalization Support Dept.,
 Visual Industry Promotion Organisation (VIPO)
- 14:45-15:45 セッション2 両国を代表する企業による「サクセスストーリー、共通のチャレンジ、そしてコラボレーションとパートナーシップによる機会創造」
Session 2: Presentations by Japanese & Malaysian companies
“Success Stories, Common Challenges, Collaboration & Partnership Opportunities”
- モデレーター：マレーシア貿易開発公社 (MATRADE) 電気電子、ICT、機械設備局
 局長 ナイム・アブドウル・ラーマン氏
 Moderator: Mr Naim Abdul Rahman, Director of Electrical & Electronics, ICT,
 Machinery & Equipment Section, MATRADE
- 14:45-15:00 (1) 「シネマティック・デザイン」
 “Cinematic Design”
 グロウ・プロダクション
 プロジェクト・ダイレクター フォング・シュウジ 氏
 Mr Siu Gi Fong, Project Director, Glow Production
- 15:00-15:15 (2) 「永続する長期パートナーシップの構築そして維持するために」
 “Creating everlasting long partnership and to maintain”
 ストリームライン・スタジオ
 事業部長 謝 (シエ)・リチャード 氏
 Mr Richard Cheah, General Manager, Streamline Studios
- 15:15-15:30 (3) 「プレイステーション・スタジオ・マレーシアとその成長のチャンス」
 “Playstation Studios Malaysia and the Opportunity for Growth”
 プレイステーション・スタジオ・マレーシア
 スタジオヘッド ハスヌル・ハディ・サムスディン 氏
 Mr Hasnul Hadi Samsudin, Head of Studio, PlayStation Studios Malaysia
- 15:30-15:45 (4) 「ゲーム開発における海外事業への取り組み」
 “Endeavour for Oversea Business in Game Development”
 バンダイナムコマレーシア CEO 中村 彰司 氏
 Mr Nakamura Shoji, CEO, Bandai Namco Malaysia
- 15:45-15:55 質疑応答 /Q & A
- 15:55-16:00 閉会 /Closing